

# 如何為駕駛學習者執照預約做好準備

## 駕駛學習者執照是在麻薩諸塞州獲得駕照的第一步

#### 為什麼需要駕駛學習者執照?

• 駕駛學習者執照允許您在練習駕駛技能並準備路考時在麻薩諸塞州合法駕駛。

#### 您需要以下材料才能申請駕駛學習者執照:

- ☑ 填寫完整的駕照、駕駛學習者執照或身份證申請表
- ☑ 至少年滿 16 歲
- ☑ 麻薩諸塞州居住證明(申請 REAL 駕駛學習者執照需要 2 個/而申請駕照或需要 1 個 用於標準學習執照/駕照)
- ☑ 合法在美國相關證明(所有 REAL ID 學習執證/執照或標準商業執照)或身份證明和
   出生日期(標準乘客(D 牌)或摩托車(M 牌)學習執照/駕照)
- ☑ 社會安全號碼或身份證明

#### <u>請注意</u>:

- 所有檔必須是原件;不接受影本。文檔不得過塑。任何非英文檔必須附有經認證的翻譯檔。
- 駕駛學習者執照有效期為2年。如果您的學習執照過期,您需要重新申請並重新參加理論考試。

## 關鍵資訊

#### 您是第一次開車嗎?

• <u>Mass.Gov/RMV</u>網站包括一個按步驟申請指南,解釋了關於如何申請乘客(D牌)駕駛 學習者執照和駕照的過程。其中包括獲取駕照的步驟、父母/監護人資訊、安全駕駛提 示以及學習材料。詳情請登錄<u>https://www.mass.gov/guides/first-time-driver-start-here</u>

# 請按照以下步驟為您的駕駛學習者執照預約做好準備:

#### 步驟#1: 導航到 myRMV Online Service Center 網頁。

選擇此 Mass.Gov/MyRMV 的網站連結以直接轉到網頁,或打開新的流覽器視窗並在地址欄中輸入 mass.gov/myRMV。



• *請注意*:有關麻薩諸塞州機動車輛登記處(Registry of Motor Vehicles, RMV)主網頁, 請登錄網址 <u>Mass.Gov/RMV.</u>

# 步驟#2:在 Driver's License and Learner's Permit 面板中選擇 Prepare for a Learner's Permit。

rmv myRMV		?
Wass.gov		
MASS.GOV	LOCATIONS	REAL ID INFORMATION
<b>Q</b> What would you like to do?		
myRMV Online Service C	enter	
Reservations/Appointments	Access My Profile	Business Services
Professional Licenses	Renew My Registration	Renew My Driver's License
	Robertare	
Driver's License and Learner's Permit Apply for permit, renew or replace a license, or select one of our many CDL options here.	Massachusetts IDs The RMV issues Mass ID cards to non-drivers who are residents of Massachusetts.	Vehicle Registration All motor vehicles or trailers must maintain a valid registration. Vehicle registrations must be renewed every 1 or 2 years depending on the plate type.
> Prepare for Your Learner's Permit Appointment	> Apply for a Real ID	> Renew My Registration
> Renew My Driver's License	> Apply for a Mass ID	> Title and Register My Vehicle
> Replace My Driver's License	> Renew My Mass ID	> Replace My Registration
More	More	More

#### 步驟#3:請選擇要申請的執照類型。

• 例如,請選擇 Class D Passenger Permit.





at permit type are you applying for:	
Class A Commercial Permit	Any single motor vehicle or motor vehicle and trailer weighing not more than 26,000 lbs, such as passenger cars, station wagons, pick-up trucks, etc., and two-wheel vehicles meeting the legal definition of a "motorized bicycle".
Class B Commercial Permit	
Class C Commercial Permit	
Class D Passenger Permit	
Class M Motorcycle Permit	

#### 步驟#4:請回答 Massachusetts Credential 相關問題。選擇 Continue.

- 如果您以前持有麻薩諸塞州執照、學習執照或身份證,請對第一個問題回答 Yes。
- 如果您當前擁有外州執照、學習執照或身份證,請對第二個問題回答 Yes。



## 步驟#5:在 Get Ready 這一頁面上查看 Transaction Information。選擇 Next。

the Passenger Learner's Permit application form and create a list of required documents that you
birth, Social Security number or non-U.S. Passport number.
identity documents you will present. Based on your answers, you will learn if you are eligible for a
asked a few more questions and be able to download and print your completed application and lis y RMV Full Service Center.
ase click "Next".





# 步驟#6:在 Federally Compliant ID 頁面上選擇 REAL ID 或 Standard ID 選項。選擇 Next" 以繼續。

• 例如,選擇 Standard Massachusetts License/ID.

	Federally Compliant ID Selection
Get Ready Federally Compliant ID	Customers must choose between a <b>Standard Massachusetts Driver's License/ID card</b> (which is not valid for federal identification) OR a <b>REAL ID</b> <b>Massachusetts Driver's License/ID card</b> (which is an acceptable form of federal identification). Massachusetts residents do not need a REAL ID driver's lice or ID card until May 7th, 2025. After May 7th, 2025. Massachusetts residents will need a REAL ID or a passport in order to board a plane in the United States
	enter certain federal facilities. If you have a passport, and don't mind carrying it, you never need a REAL ID.
	NOTE: Customers selecting the REAL ID or the Standard Massachusetts License/ID will be charged the same fees. The type of card you apply for is your choir there is no difference in noice.
	REAL ID Massachusetts License/ID
	Standard Massashusatte Lisansa/ID

## 步驟#7:填寫 Identification Information 頁面上的所有欄位。選擇 Next。

從下拉清單中選擇適用於您的 ID Type。在下面的欄位中輸入數字。

o請注意:擁有社會安全號碼(SSN)的申請人必須提供其 SSN 以進行線上驗證。

Permit Application	Identification Inform	nation	_		
Get Ready	ID Type				
Federally Compliant ID	Social Security Number	~			
ldentification Informatic	Social Security Number *				
	Required				
	Date of Birth (MM/DD/YY)			↓ I	
	Required			•	
	First Name	Social Se	curity Numbe	r	
		Foreian P	assport Num	ber	
	Middle Name	Consular	ID Number		
		Consular	ID Number		
	Last Name *				
	Required				
	Suffix				
		~			

步驟#8:在Address Information 頁面頂部輸入您的居住地址。

申請駕駛學習者執照



 您必須輸入街道地址作為您的居住地址。郵政信箱或"代收" 這樣的地址不能用作 住宅地址。

Permit Application Get Ready Federally Compliant ID	Residential Addr Address Line 1 123 MAIN ST	ress			
Identification Informatio	Address Line 2 City QUINCY		Unit Type State MA - MASSACHUSETTS	~	Unit Zip 02169-0000
	Mailing Address Is your mailing address the address? Yes	same as your residential No			

步驟#9:輸入您的郵寄地址。選擇 Next 繼續。

回答 "Is your mailing address the same as your residential address?" 這一問題

• 如果您的郵寄地址與居住地址相同,請選擇 Yes。

Get Ready	Address Line 1			
Federally Compliant ID	123 MAIN ST			
Identification Informatic	Address Line 2	Unit Type	Unit	
Address Information			×	
	City	State	Mailing Addross	
QUINCY Mailing Ac Is your mailing ad address? Yes	QUINCY	MA - MAS	Maining Address	
	Mailing Address	╏┍┥	Is your mailing address the s address?	ame as your residential
	address? Ves No		Yes	No

- 如果您的郵寄地址與居住地址不同,請選擇 No。
   o請在顯示的欄位中輸入您當前的郵寄地址。
  - o郵政信箱可用作郵寄地址。





Identification Informatic	Address Line 2	Unit Type		Unit	
Address Information	City OLIINCY	State	~	Zīp	
	Mailing Address       Is your mailing address the same as your residential address?       Yes     No       Address Line 1		Mailing Addres s your mailing address t address? Yes	SS he same as your residential No	
	PO BOX 123 Address Line 2	Unit Type	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Unit	
	City QUINCY	State MA - MASSACH	USETTS ~	Zip 02171-0000	
	Country USA ~	-			

#### 步驟#10:請驗證並選擇您的 USPS 標準地址。選擇 Next 以繼續

Get Ready	Please verify if the suggested address is correct. If not, you may select the original address you entered.
Federally Compliant ID	Residential Address
Identification Informatic	
Address Information	Validated Address
Address Verification	123 MAIN ST
	QUINCY MA 021696923
	Use Original Address
	123 MAIN ST
	QUINCY MA 021690000
	1
Cancel	Services Next

步驟#11:在 Contact Information 頁面上輸入您的電子郵寄地址和電話號碼。選擇 Next 以繼續。

#### Primary Contact Information 面板:

• 選擇 Add Another Contact 以輸入第二個電子郵寄地址。



## 緊急聯繫資訊面板:

- 選擇 Yes 以輸入緊急連絡人姓名、電子郵寄地址和電話號碼。
- 如果不想輸入緊急連絡人,請選擇 No。

C-1 D-1	Primary Contact Inform	ation	
Get keady	Email addresses are not case sensitiv	e so when entered, your email will default to all UPP	PER case.
Identification Informatic		*	
Address lafe motion	Email Address	Confirm Email Address	Phone Type
Address Information	Required	Required	
Address Verification			Area Code Phone Number
Contact Information			
	Emergency Contact Info	ormation	
	information? Yes	No	
	The Registry of Motor Vehicles will pe	t provide email or phone number information to the	public and is for internal use only.

## 步驟#12:填寫 Demographic Information 頁面上的所有必填欄位。選擇 Next 以繼續。

#### **Demographic Information** 面板

- 選擇箭頭以打開 Gender 和 Eye Color 的下拉清單。從每個清單中選擇正確的選項。
- 在 Height (feet)和 Height (inches)欄位中輸入您的身高。

#### Military Information 面板:

- 如果您是美國武裝部隊的現役成員,請選擇 Yes。
  - o選擇箭頭以選擇顯示的其他問題的答案。
- 如果您不是美國武裝部隊的現役成員,請選擇 No。

Organ and Tissue Donor 面板:

• 在 Register me as an Organ and Tissue Donor 提示中選擇 Yes 或 No。





Permit Application	Demographic In	formation	
Get Ready	Gender *		Eye Color
Federally Compliant ID	Required		<ul> <li>Required</li> </ul>
Identification Informatic	Height (Feet) *		Height (Inches)
Address Information	Required		0
Address Verification			
Contact Information	Military Informa	tion	
Demographic Informati-	If you are military station RMV Service Center. Plea	ed overseas, answering se call 857-368-8110 b	yES to either the Veteran indicator or Active military questions will force this transaction to a Massachuset etween the hours of 9:00 AM and 5:00 PM Eastern standard or daylight savings time.
	Are you an active duty men Forces?	ber of the U.S. Armed	•
	Yes	No	
	Organ and Tissu If you select YES, your na registered as an Organ a Register me as an Organ an	e Donor me will remain on the l nd Tissue Donor with tl d Tissue Donor: *	Massachusetts Donor Registry, which is legal consent for donation, If you select NO, you will no longer be ne Massachusetts Donor Registry.
	Yes	No	
	For more information on	organ and tissue dona	tion, vist: NEDS.org.

步驟#13:指定您將在 Proof Documents 頁面上提供的檔。

此頁面根據您所選擇的是申請標準或 REAL ID 駕照而指明哪些檔是可接受和必需的。

• 選擇每個要求的箭頭以打開可接受選項的下拉清單;選擇您將提供的文檔。

#### 如果您正在申請 REAL ID 駕駛學習者執照或標準商業駕駛學習者執照:

- 請提供以下檔:
  - oSSN(社會安全號碼)證明文件
    - 請注意:對於標準 CDL 執照,申請人只需提供可驗證的 SSN 號碼(無 需 SSN 文檔)。
  - o第一份居住證明和第二份居住證明
    - •兩種證件所要求的居住證明可接受檔所列內容是相同的。
    - 有些檔要求在特定時間範圍內才可接受(例如 60 天內)。
    - 請注意:對於標準 CDL 學習執照,只需要 1 份居住證明。
  - o合法存在證明

 請注意:如果您當前姓名與合法存在檔上的姓名不符,您還必須提供 合法姓名更改檔(結婚證書、離婚判決書或法庭文件)才有資格獲得 真實身份憑證。



- 根據所選檔而填寫其他必填欄位。
- 正確輸入所有資訊後,選擇頁面底部顯示的 Verify My Lawful Presence 相關連結。
  - o可能會顯示一條消息,指示驗證正在進行中或找不到合法存在資訊。
- 選擇 Next 以繼續。

	Desumentation
Permit Application	Documentation
Get Ready	You must produce documentation to confirm your identity. Please select a valid document below for each requirement. You cannot use the same document to prove more than one requirement. You will need to present the required documents when you visit the RMV office.
Identification Informatic	
Address Information	All documents must be originals, photocopies will not be accepted.
Address Verification	Proof of SSN
Contact Information	Which document will you use that displays your
Demographic Informati	full 9 digit Social Security Number?
Proof Documents	* Document Type
	Required
	1st Proof of Residency
	Which document will you use to prove your Massachusetts residency?
	* Document Type
	2nd Proof of Residency
	Which document will you use to prove your
	Massachusetts residency?
	✤ Document Type
	Proof of Lawful Presence
	Please review that your information matches exactly what is on your document. You do not get to re-submit during this online transaction.
	If your current name does not match the one that appears on your lawful presence document, you must prove the legal name change with an acceptable document in order to qualify for a REAL ID credential. A marriage certificate, divorce decree, or court document all qualify. When you are confident that your information is correct, then please click Verify My Lawful Presence.
	Which document will you use to prove your United States * Lawful Presence?
	Required ~
Cancel	< Previous Next

## <u>如果您正在申請標準 D 牌或 M 牌駕駛學習者執照:</u>

- 提供以下檔:
  - o居住證明(一份文件)
    - ■有些檔有可接受的時間範圍(例如,60天内)。
  - o無 SSN 證明
    - ■提供無 SSN 或 SSN 拒絕信的宣誓書。
    - 注意:如果您在步驟 #7 中提供了社會安全號 ,則不會顯示此選項。
       無 SSN 宣誓書僅適用於需要出示身份證明和出生日期的某些證明檔的 客戶。
  - o身份證明和出生日期

■*請注意*:如果提供未過期的外國護照或領事身份證作為身份和出生日期證明,則需要提供**身份和出生日期的輔助證明**.

申請駕駛學習者執照



Permit Application	Documentation
Get Ready Federally Compliant ID	You must produce documentation to confirm your identity. Please select a valid document below for each requirement. You cannot use the same document to prove more than one requirement. You will need to present the required documents when you visit the RMV office.
Identification Informatic	All documents must be originals, photocopies will not be accepted.
Address Verification	Proof of Residency
Contact Information Demographic Informati	Which document will you use to prove your Massachusetts residency?
Proof Documents	Document Type
	Proof of No SSN         Your SSA Denial Letter or Affidavit must be provided at the service center in order to complete your transaction.         * Document Type         * Document Type         * Proof of Identity and Date of Birth         Which document will you use to prove your
	identity and date of birth?   Document Type
Cancel	< Previous Next >

# 步驟#14:在 Voter Registration/Information 頁面上回答所有必填問題。選擇 Next 以繼續。

Permit Application	Voter Informatio	n	
Get Ready	We will use your informat	ion to update your voi	r registration or register you to vote.
Federally Compliant ID Identification Informatic Address Information Address Verification	To register to vote you mus A U.S. citizen, and A Massachusetts residi A t least 16 years old, a Not under guardianshi Not temporarily or per Not currently incarcera	t be: ent, and nd p that prohibits register manently disqualified by ted for a felony convict	ig to vote, and Jaw from voting, and n.
Contact Information	Are you a citizen of the Unit	ed States?	
Proof Documents	Yes	No	
Voter Registration (AVR)	Are you a resident of Massa	chusetts?	
	Yes	No	
	If you do not meet the above vote. You must be at least 18 t Affirmation for Applicant I hereby swear (affirm) that Penalty for ilegal voter registr.	conditions, you will not be o vote. <b>: Registering To Vote</b> ( I meet the qualification: ation: Fine of not more tha	egistered to vote. If you are under age 16, you will not be registered to vote. If you are at least age 16, you will be pre-registered gned under the penalty of perjury) isted above and that I consider the residence address on this form to be my home. \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (M.G.L., Chap. 56, Section 8).





## 步驟#15:回答所有 Mandatory Questions。 選擇 Next 以繼續。

Permit Application	Mandatory Quest	ions	
Get Ready	In the past 10 years, have you	held any class of license, in	any other state, country or jurisdiction? (Please list any current licenses or permits)
Federally Compliant ID	Yes	No	
Identification Informatic	An out of state driver's lic	ense or identification	card is subject to cancellation upon issuance of a Massachusetts driver's license or identification c
Address Information	Do you need to wear places o	r contact longer to drive?	
Address Verification	Yes	No	
Contact Information			
Demographic Informati	Do you currently have at least	20/40 central vision (with o	or without corrective lenses) and at least 120 degrees peripheral vision?
Proof Documents	Yes	No	
Voter Registration (AVR	Do you have a cognitive, neuro	ologic, physical or any othe	r impairment that may affect your functional ability to operate a motor vehicle safely?
Mandatory Questions	Yes	No	
	The Commonwealth's me	dical standards for safe	e operation of a motor vehicle can be found on the Medical Qualification Policy Statements page.
	Are you currently taking any m	nedication that may affect y	your ability to safely operate a motor vehicle?
	Yes	No	
	Is your license or RIGHT to one	arate currently suspended	revoked canceled withdrawn or discuslified here or in another state country or injustriction?
	Yes	No	revolution concered, manufamili, or orsqualined nete or in another state, country or jurisdiction
	Massachusetts is self-repo	orting state. Commonw	realth drivers are responsible for self-reporting of any medical conditions that may impact one's
	ability to safety operate a	motor venicle.	

## 步驟#16: 選擇 Certification of Applicant 頁面上的切換按鈕。選擇 Next 以繼續。

Permit Application	Certification of Applicant
Get Ready	I hereby certify, under the pains and penalties of perjury, that the information I have provided herein is true, accurate, and complete. I am aware that
Federally Compliant ID	false statements are punishable by fine, imprisonment, or both under M.G.L. Chapter 90, Section 248. The Registrar reserves the right to cancel, revoke,
Identification Informatic	or recail, any learner's permit, driver's license, or ID card in it is determined that the applicant is not qualified for such credential.
Address Information	
Address Verification	
Contact Information	
Demographic Informati	
Proof Documents	
Voter Registration (AVR)	
Mandatory Questions	
Certification of Applicar	
	1



## 步驟#17:在 Fees Summary 頁面上查看應付金額。選擇 Next.

• PrePay (Optional)面板中列出的 License 和 Road Test 可以與學習執照申請費一起支付,也可以在您通過路考後支付。

o在支付這些費用之前,我們將不會頒發駕駛學習者執照給您。

•必須在參加理論考試之前支付 Fees Due 面板中列出的 Permit Application 費用。

Permit Application Get Ready	Below are the estimated fees due upon completion at an RMV Service Center or AAA. Prepay fees are optional fees that if you choos may pay at the time of your service center visit.	e to pay you
Federally Compliant ID	PrePay (Optional)	
Identification Informatic Address Information	Fee Type	Total Amo
Address Verification	Class D License Fee	50
Contact Information	Class D Road Test Fee	35
Proof Documents	Fees Due	
Voter Registration (AVR	Fee Type	Total Amo
Certification of Applicar	Class D Permit Application Fee	30
Fee Summary	Total Fees	115

# 步驟#18:查看 Service Center Information 頁面上顯示的 Next Steps 以及 Required Documents and Actions。選擇 Next 以繼續。

Permit Application	Next Steps View Backend Checks (Testing O
Get Ready	Thank you for starting your RMV transaction online. You selected Learner's Permit Application which must be completed in person.
Federally Compliant ID	······,·······,·······,······
Identification Informatic	Derwined De romante And Astiene
Address Information	Required Documents And Actions
Address Verification	<ul> <li>If you choose to complete this transaction in person, you must bring these documents with you to your appointment in order to complete your</li> </ul>
Contact Information	Cellphone Bill (within 60 days) for Proof of Residency Requirement
Demographic Informati	SSN Affidavit for Proof of No SSN Requirement     Consular ID for Proof of Identity and Date of Birth Requirement
Proof Documents	Foreign Driver's License for Secondary Proof of Identity and/or Date of Birth Requirement Requirement
Voter Registration (AVR	
Mandatory Questions	Please note that, if you visit us, we cannot accept laminated documents. All documents must be originals, photocopies will not be accepted.
Certification of Applicar	If you wish to continue with this transaction, please select NEXT and we will save your information.
Fee Summary	
Service Center Informat	
Cancel	< Previous Next



## 步驟#19:查看 Summary 頁面上的所有資訊。選擇 Submit 以繼續。

- 如果有任何不正確或需要更改的內容,請在左側導航面板中選擇相應的超連結。
   o進行必要的編輯。
  - o 選擇 Next 繼續流覽每個頁面並返回到 Summary 頁。

Permit Application	Credential Type :	Class D Passenger Permit	
Get Ready	Email Address :	JEN@EMAIL.COM	
Federally Compliant ID	Phone Number :	(781) 555-1234	
Identification Informatic	Date Of Birth :	6/1/1975	
Address Information	Name :	JENNIFER ANNE PETERS	
Address Verification	Residential Address :	123 MAIN ST QUINCY MA 02169-6923	
Contact Information	Mailing Address :	Same as Residential Address	
Demographic Informati	Registering to vote? :	No	
Broof Documents	Gender :	Female	
Victor Degistration (AVR	Eye Color :	Blue	
voter registration (AVR	Height :	5 Feet 7 Inches	
Mandatory Questions	Military :	N/A	
Certification of Applicar	Organ and Tissue Donor? :	Yes	
Fee Summary	REAL ID Compliant? :	No	
Service Center Informat	Proof of Residency :	Cellphone Bill (within 60 days)	
Summary	Proof of No SSN :	SSN Affidavit	
	Proof of Identity and Date of : Birth	Consular ID	
	Secondary Proof of ID and/or : DOB	Foreign Driver's License	

## 步驟#20: 查看並列印 Application/Confirmation 頁面。

• 在 Confirmation 頁上選擇 Printable View 以在另一個流覽器選項卡中將其打開。

confirmation		
🔊 🗖 🔟 🛛	55	
May 01, 2023, 9:57 AM Confirmation Number: 0-976-314-30	a	
DAN ALICE JANE HARTE,		
24	To advantia form, you must scroll down to the bottom of the page and asless Pri	Incuble View. In order to
The second s		Intable View. In order to
Follow us on Twitter @VassFMV	<ul> <li>- develop down upp most scroll down to the bottom of the gage and salect Print</li> </ul>	incable View. In order to
Follow us on Twitter @MassFolly	MassDOT is currently working to develop its Scatewide Long Range Transportation Plan. Please vice MassDOT is currently working to develop its Scatewide Long Range Transportation Plan. Please vice https://www.mass.gov/bayond-mobility for more information, to learn none, leave comments, and participate in other opportunities for liput.	massDOT
Follow as on Twitter @MassRMV	MaxaDDT is currently working to develop its Scatewide Long Range Transportation Plan. Please vice MaxaDDT is currently working to develop its Scatewide Long Range Transportation Plan. Please vice https://www.maxa.gov/bayos5-mobility for more information, to learn more, leave comments, and participate is other opportunities for input.	mobile View. In order to

• 列印 Application/Confirmation 頁面。

 ○右上角顯示二維碼和確認號碼;條碼顯示在頁面的右下角。
 ○如果您無法使用印表機,機動車輛登記處(Registry of Motor Vehicles,英文 簡稱為 RMV)工作人員將在您到達服務中心預約時為您列印此頁。

申請駕駛學習者執照



• 在已提供的地方進行簽名和署上日期,並帶到您的服務中心預約。此列印檔案可作為您完成的學習執照申請。

		REGISTRY OF MOTOR VEHICLES	May 10, 2023 9:27 AM Confirmation Number: 0-085-696-512
I affirm under the per statements or inform c.90, §24B.	nalties of perjury tha ation is punishable a	t the information provided is true and accurate and subject to both imprisonment and a civil dr	ver's license suspension pur
Applicant Signature_		Applicant SSN	Date
Applicant Signature_ Thank you for choosi Keep up to date with	ing mass.gov/rmv as	Applicant SSNs your Service Center of choice.	_ Date
Applicant Signature_ Thank you for choosi Keep up to date with Clerk Initials	ing mass.gov/rmv a RMV updates by fo Date	Applicant SSN s your Service Center of choice. llowing us at www.twitter.com/massrmv	Date

**恭喜**!您已成功開始申請麻州駕駛學習者執照。

• 請向服務中心預約時間以完成您的駕駛學習者執照申請。